

INSTRUCCIONES A) DURACIÓN: UNA HORA Y TREINTA MINUTOS.
B) NO SE PUEDE USAR DICCIONARIO.
C) LA PUNTUACIÓN DE LAS PREGUNTAS ESTÁ INDICADA EN LAS MISMAS.

Spain: a migration country

1 Emigration was a constant feature in Spain during the 20th century, with emigrants originally going overseas to
2 the Latin-American countries. Later, during the second half of the century, when northern and western European
3 countries began to employ foreign workers, Spanish emigration altered its direction. For many years, the outward
4 flow of migrants balanced the excess of workers, particularly in rural areas. However, the seventies and eighties
5 saw a large drop in emigration, aggravating Spain's unemployment problems.

6 But there has been a significant change in the migratory tendencies during the last 20 years or so and Spain,
7 which for years was a traditional country of emigration, has at present become a new pole of attraction of
8 migration flows. The reasons for Spain's transformation from an emigration country into an immigration one are
9 diverse and caused both by Spain's domestic situation and socioeconomic and political developments abroad.
10 The country's membership in the European Union and its relatively continuous economic growth have made
11 Spain an attractive destination.

12 Immigrants have helped increase the Spanish population by over 4 million; legislation has been modified
13 many times in order to keep pace with this situation. From the beginning, the focus has been on controlling the
14 massive arrival of immigrants and combating illegal migration, which represents a central problem for Spain.

15 Significant changes have taken place in this country, not only at the demographical level, and immigration
16 has become an important topic both as a social and a political issue in the public debate.

A * COMPREHENSION

(4 points)

ANSWER QUESTIONS 1-2 ACCORDING TO THE INFORMATION GIVEN IN THE TEXT. **USE YOUR OWN WORDS.**

(1 point per answer)

- 1 Why did emigration cause a problem in Spain in the late decades of the 20th century?
- 2 What changes have occurred in migration flows in Spain more recently? Give two.

ARE THESE STATEMENTS **TRUE OR FALSE?** JUSTIFY YOUR ANSWERS WITH THE PRECISE WORDS OR PHRASES FROM THE TEXT.

(0.5 points per answer)

- 3 After the 50s, western European countries employed Spanish workers.
- 4 The only reason why Spain receives immigrants today is that this country belongs to the EU.
- 5 Immigration has not altered the Spanish population numbers.
- 6 Legislation radically solved the problem of illegal immigration from the beginning.

B * USE OF ENGLISH

(3 points)

- 7 **GIVE ONE OPPOSITE** FOR "rural" (ADJECTIVE; LINE 4). (0.25 points)
- 8 **FIND IN THE TEXT ONE WORD** MEANING "related to the internal affairs of a nation" (ADJECTIVE). (0.25 points)
- 9 **FILL IN THE GAP WITH A CORRECT PREPOSITION:** "Hassan always dreamt a better life in Europe". (0.25 points)
- 10 **WHICH WORD** IS NOT AN ADJECTIVE? Last / Lost / Low / Loan / Loud. (0.25 points)
- 11 **FILL IN THE GAP WITH A CORRECT FORM OF THE VERB** IN BRACKETS:
"If he (NOT RIDE) his bike, he would not have suffered the accident". (0.5 points)
- 12 **TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO REPORTED SPEECH:** "Mary said to Ellen: 'Don't ever marry again'". (0.5 points)
- 13 **TURN THE FOLLOWING SENTENCE INTO THE ACTIVE VOICE:** "Although help has been offered by some non-profit
organizations, the situation of the newly arrived immigrants is very poor." (0.5 points)
- 14 **GIVE A QUESTION FOR THE UNDERLINED WORDS:** "They found John's book." (0.5 points)

C * PRODUCTION

(3 points)

- 15 WRITE A **COMPOSITION (80-100 WORDS)**. CHOOSE **ONE** OF THE FOLLOWING OPTIONS. **SPECIFY** YOUR OPTION.
a) Would you emigrate to another country to start a new life?
b) What measures could be taken to solve the problem of illegal immigration?

Criterios de corrección

Sección A * COMPREHENSION (4 puntos). Esta sección se estructura en dos apartados:

(A1) Cada una de las dos primeras preguntas vale **1** punto, del que **0,5** corresponde a la **comprensión** y **0,5** a **expresión**, calificadas con **0,50; 0,25; 0**, dependiendo del grado de adecuación. En caso de que se responda acertadamente pero copiando literalmente del texto, se obtendrá 0,5 puntos en comprensión y 0 puntos en corrección gramatical, por no haber habido una producción propia. Si no se demostrara comprensión, la puntuación de la respuesta será 0. Por tanto, la puntuación total de cada pregunta puede ser **1; 0,75; 0,50; 0,25; 0**. (Puntuación total del apartado: 2 puntos)

(A2) En las cuatro preguntas del tipo verdadero/falso, en las que el/la estudiante deberá justificar con exactitud su respuesta según el texto, se valora exclusivamente la comprensión y no la expresión. Cada una de las preguntas vale **0,5** absoluto, y si no se justifica la respuesta, la puntuación será **0**. **Se considerará válida la respuesta que copie la parte exacta del texto donde aparezca la información relevante**, o cualquier otra que ofrezca dicha información con las palabras propias del/de la alumno/a. **Sólo se admitirán puntos suspensivos si acotan de forma precisa el comienzo y el final de la parte exacta del texto. Dar sólo el número de línea no será aceptado como justificación.** (Puntuación total del apartado: 2 puntos)

Sección B * USE OF ENGLISH (3 puntos). Las preguntas de léxico serán puntuadas con 0,25 absoluto, o nada, sin gradación posible. En caso de dar más de una respuesta, sólo se considerará la primera de ellas. La puntuación de las preguntas de gramática será de esta manera:

- La respuesta es correcta y no presenta ningún error: **0,5** puntos.
- La respuesta es correcta, pero tiene algún error: **0,25** puntos.
- No se responde a lo que expresamente se pide: **0** puntos.

El contenido semántico de las oraciones en esta sección no tiene por qué coincidir necesariamente con la información del texto.

Sección C * PRODUCTION (3 puntos). En esta sección se valorará la capacidad de expresar ideas y comunicarse en un inglés **acceptable**. Se tendrán en cuenta **tres apartados**, cada uno de ellos apartado calificado con **1; 0,75; 0,50; 0,25; 0**, dependiendo del grado de adecuación:

- (C1) Corrección gramatical (los errores repetidos sólo se tendrán una vez en cuenta).
- (C2) Riqueza y precisión léxica.
- (C3) Aspectos textuales y comunicativos.

Criterios específicos de corrección.

(C1) CORRECCIÓN GRAMATICAL

- El orden de los constituyentes inmediatos de una oración es correcto (SVOA, por ejemplo, en estructuras oracionales afirmativas).
- No hay fallos de concordancia (Sujeto-Verbo, Presentador-Sustantivo, etc).
- Las formas pronominales son correctas.
- Se utilizan los cuantificadores (*much, many, etc.*) correctamente.
- El uso de las preposiciones es correcto.
- Es correcta la formulación de estructuras negativas.
- Se utilizan los tiempos verbales adecuados.
- Las partículas temporales (*ago, for, since, already, etc.*) se usan adecuadamente.
- Se emplean modales en contextos apropiados.
- Se emplean formas adecuadas de los modales (ej. Presencia/ausencia de la partícula *to*).
- El uso de los artículos en sus referencias genéricas/específicas es correcto.
- El uso de la estructura posesiva (genitivo sajón) es correcto.
- No se pluralizan los adjetivos.
- No hay errores en la formación de los tiempos verbales.
- Se conocen los plurales irregulares.

(C2) RIQUEZA Y PRECISIÓN LÉXICA

- No se utilizan palabras en español, ni Spanglish ni Franglais.
- Se han elegido términos concretos y precisos.
- No se confunden términos básicos (*go/come, learn/teach, lend/borrow, let/leave, etc.*).
- No se confunden las categorías gramaticales (*bored por boring, o viceversa*).
- No se abusa de muletillas o modismos para inflar el texto.

(C3) ASPECTOS TEXTUALES Y COMUNICATIVOS.

- La organización del texto es clara (su secuenciación es lógica).
- El texto no es repetitivo ni confuso.
- Cada párrafo contiene una idea nueva y relevante informativamente, sin divagar.
- Las ideas se introducen con los conectores adecuados. Se hace uso también de adecuada correferencialidad.
- La aproximación al tema es original o, al menos, coherente.
- La presentación es limpia y ordenada. La letra es clara.
- La ortografía es correcta.
- El texto está claramente repartido en párrafos.
- Los signos de puntuación están correctamente utilizados.
- El texto, en general, indica madurez por parte del/de la estudiante. Comunica.
- El texto, en general, indica un dominio en el uso de la lengua inglesa a fin de comunicar ideas y argumentar puntos de vista.